

上海市社会科学创新研究基地/工作室、上海市高校一流学科项目资助

世界传媒产业评论

(第10辑)

International Media Industry Review [Vol.10]

吴信训 主编

Editor in Chief: Xinxun Wu

环境与气候传播专题

媒介与气候变化：从内容分析到分析内容——建构一种跨学科的新范式

Media and Climate Change: from Content Analysis to Analysis Content — Approximation to the interdisciplinary construction of a new paradigm

公共媒介与环境气候变化：BBC在环境报道中的伦理标准和规范

Public Media and Climate Change: Ethical standards and codes in the BBC treatment of environmental information

气候变化信息的转述：IPCC专家对科学共识的媒介报道认知

Relaying the Message of Climate Change: the IPCC experts comment on media converge of scientific consensus

新媒体产业前沿观察

新媒体全球大赛，中国能折桂几何——一个新闻传播学人的学理思考与实践探索

What Can China Gain from the Global New Media Competition?

拓展新媒体产业研究与发展的国际空间——《国际新媒体产业瞭望》系列丛书评介

Expanding International Space for New Media Industry Development and Academic Research — *International new media industry outlook* series of books review

大数据和移动互联网时代的农村金融信用系统重构

Reconstruct the Credit System of Rural Finance by Mobile Internet and Big Data

中国国际广播出版社

世界传媒产业评论

（第1卷）

张道藩 主编

上海三联书店·上海人民出版社

编辑推荐语

《世界传媒产业评论》是“世界传媒产业评论”丛刊的第一卷。

本丛刊旨在系统、全面地介绍世界传媒产业的最新发展动态，为国内传媒产业的研究者和从业者提供有益的参考。

本丛刊由张道藩教授主编，张道藩教授是上海三联书店·上海人民出版社的社长。

本丛刊由上海三联书店·上海人民出版社出版，上海三联书店·上海人民出版社是上海三联书店·上海人民出版社的出版单位。

本丛刊由上海三联书店·上海人民出版社出版，上海三联书店·上海人民出版社是上海三联书店·上海人民出版社的出版单位。

内容简介

《世界传媒产业评论》是“世界传媒产业评论”丛刊的第一卷。

本丛刊旨在系统、全面地介绍世界传媒产业的最新发展动态，为国内传媒产业的研究者和从业者提供有益的参考。

本丛刊由张道藩教授主编，张道藩教授是上海三联书店·上海人民出版社的社长。

本丛刊由上海三联书店·上海人民出版社出版，上海三联书店·上海人民出版社是上海三联书店·上海人民出版社的出版单位。

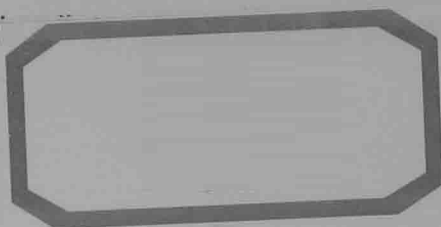
本丛刊由上海三联书店·上海人民出版社出版，上海三联书店·上海人民出版社是上海三联书店·上海人民出版社的出版单位。

本丛刊由上海三联书店·上海人民出版社出版，上海三联书店·上海人民出版社是上海三联书店·上海人民出版社的出版单位。

本丛刊由上海三联书店·上海人民出版社出版，上海三联书店·上海人民出版社是上海三联书店·上海人民出版社的出版单位。

上海市社会科学创新研究基地

资助



世界传媒产业评论

(第10辑)

International Media Industry Review [Vol.10]

吴信训 主编

Editor in Chief: Xinxun Wu

中国国际广播出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

世界传媒产业评论.第10辑 / 吴信训主编. —北京: 中国国际广播出版社, 2014.5

ISBN 978-7-5078-3716-2

I. ①世… II. ①吴… III. ①传播媒介—产业经济学—世界—文集
IV. ①G206.2-53

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第083816号

世界传媒产业评论 (第10辑)

主 编	吴信训
责任编辑	尹 航 祝 晔
版式设计	国广设计室
责任校对	徐秀英
出版发行	中国国际广播出版社 (83139469 83139489[传真])
社 址	北京复兴门外大街2号 (国家广电总局内)
	邮编: 100866
网 址	www.chirp.com.cn
经 销	新华书店
印 刷	北京广内印刷厂
开 本	710 × 1000 1/16
字 数	200千字
印 张	11.5
版 次	2014 年 5 月 北京第一版
印 次	2014 年 5 月 第一次印刷
书 号	ISBN 978-7-5078-3716-2 / G · 1432
定 价	35.00 元

主 办

上海市高校人文社会科学重点研究基地·

上海大学影视与传媒产业研究基地

上海市社会科学创新研究基地/工作室

编委会

主 编：吴信训 上海市高校人文社会科学重点研究基地·上海大学影视与传媒产业研究基地主任，上海市社会科学创新研究基地（文化繁荣与新媒体发展研究方向）首席专家，上海大学中国艺术产业研究院院长，教授、博导

编 委：（除外国专家之外以姓氏笔画为序）

尹 鸿 清华大学新闻与传播学院副院长，教授、博导

尹韵公 原中国社会科学院新闻与传播研究所所长，教授、博导

张咏华 上海市高校人文社会科学重点研究基地·上海大学影视与传媒产业研究基地副主任，上海大学国际传播研究中心主任，教授、博导

张振华 原中国广播电视协会副会长，原《中国广播电视学刊》主编，高级编辑

陆小华 新华通讯社中国新华新闻电视网总编辑、教授

罗以澄 武汉大学新闻学院教授、博导

胡正荣 中国传媒大学副校长，教授、博导

童 兵 复旦大学新闻传播与媒介化社会研究国家哲学社会科学创新基地主任，教授、博导

喻国明 中国人民大学新闻学院副院长，教授、博导

戴元光 上海政法学院文学院院长，教授、博导

Robert Picard 英国牛津大学路透学院主任、教授

Daniel Kübler 瑞士苏黎世大学政治学系主任、教授

Bernardo Diaz Nosty 西班牙马拉加大学新闻系主任、教授

B. K. Kuthiala 印度马克汉拉查图福迪国立大学副校长、教授

林 优 日本京都大学环境学研究科教授

执行编辑：吴小坤 上海大学影视学院副教授

目 录

◆ 环境与气候传播专题

媒介与气候变化：从内容分析到分析内容

——建构一种跨学科的新范式 Bernardo Díaz Nosty/文；马子骄/译/3

公共媒介与环境气候变化：BBC 在环境报道中的

伦理标准和规范 Sonia Parratt/文；张晓霞/译/26

气候变化信息的转述：IPCC 专家对科学共识的媒介报道

认知 María Eugenia González Cortés/文；江凌/译/43

我国控烟信息传播的互联网呈现

——基于控烟专题网站和控烟主题微博的

考察 吴小坤 郝懿敏 姜莉黎/54

◆ 新媒体产业前沿观察

新媒体全球大赛，中国能折桂几何

——一个新闻传播学人的学理思考与实践探索 吴信训/71

拓展新媒体产业研究与发展的国际空间

——《国际新媒体产业瞭望》系列丛书评介 高红波/80

手机付费视频媒体的现实环境与运营对策	张朋屯/86
广电机构发展新媒体的经验与战略思路	王建磊/95
大数据和移动互联网时代的农村金融信用系统重构	李大元/110

◆ 媒体融合与新文化环境

从话语权的转变看流行语的发展

——对 2008—2012 年“十大流行语”的研究	贾楠 张咏华/121
键盘文化：网络新语汇的文化探析	孔秀祥/134
从审美公共领域视角看《中国好声音》的民主价值	马子骄/145
20 世纪中期以来英国电影产业的公共资助	齐世峰/154
附录：国际新媒体研究新书推介	165

Catalogue

◆ Topic on Environmental &. Climate Communication

Media and Climate Change: from Content Analysis to Analysis Content

—Approximation to the interdisciplinary construction of a new paradigm

Bernardo Díaz Nosty (Author), Zijiao MA (Translator) /3

Public Media and Climate Change: Ethical standards and codes in the BBC

treatment of environmental information

Sonia Parratt (Author), Xiaoxia ZHANG (Translator) /26

Relaying the Message of Climate Change: the IPCC experts comment on media

converge of scientific consensus

María Eugenia González Cortés (Author), Ling JIANG (Translator) /43

Presentation of the Tobacco Control on Internet

—A study based on tobacco control portals and micro-blog registrations

Xiaokun WU Yimin HAO Lili JIANG/54

◆ Observing the Frontier of Media Industry

What Can China Gain from the Global New Media Competition? Xinxun WU/71

Expanding International Space for New Media Industry Development and Academic Research

—*International new media industry outlook* series of books review Hongbo GAO/80

Realistic Environment and Operation Strategy of Paid-Video on Mobile Media

Pengzha ZHANG/86

New Media Strategic Study for Broadcasting Company in China Jianlei WANG/95

Reconstruct the Credit System of Rural Finance by Mobile Internet and Big Data

Dayuan LI/110

◆ Media Convergence and New Cultural Environment

Researching the Development of Buzzwords from the Perspective of Changing

Language Power

—A study on the “top 10 buzzwords” between 2008 and 2012

Nan JIA Yonghua ZHANG/121

Keyboard Culture: A probe on the new words and symbols in cyberspace

Xiuxiang KONG/134

An Analysis of the Democratic Values in “The Voice of China” under a

Perspective of Aesthetic Public Sphere

Zijiao MA/145

Public Funded British Film Industry since the Mid-twentieth Century

Shifeng QI/154

Appendix: Forthcoming Books for New Media Studies /165

环境与气候传播专题

媒介与气候变化：从内容分析到分析内容

——建构一种跨学科的新范式^①

Bernardo Díaz Nosty^②

马子骞/译

摘要：为了分析传播与气候变化之间的关系，解决利用媒介向公众推广科学共识时所遇到的困难，研究者们需要采用一些特殊的手段，跨越一般研究领域的藩篱，引进一些跨学科跨领域的合作。比如，制定一种以有利于公众为前提的更积极的策略，与科学技术的治理方法一起致力于缓解全球变暖的影响，或者与之共同探求气候变化背后的原因。有一种理论认为，媒介功能失常是社会系统发生危机的一种表现，它能够反映问题背后的真实原因并预示解决问题的途径。它也暗示了我们有必要建立一种新的社会范式，这种范式产生或产生于可持续性发展的社会公约。

关键词：传播 媒介系统 危机 社会科学 气候变化 科学共识

引言

在英美国家，有很多针对媒介与气候变化之间的关系的研究，然而对于伊比利亚美洲的诸多国家（Ibero-American nations）来说，这一方面的研究

① 本文原载于《互动：大众传播与文化研究》（*Interactions: Studies in Communication & Culture*）2014年1月刊关于媒体与气候变化特别话题板块上（Special Issue: Media and Climate Change, Intellect, January 2014）。

② Bernardo Díaz Nosty 是西班牙马拉加大学（University of Málaga）新闻学教授。他最新的研究成果包括：El déficit mediático, donde España no converge con Europa [The media deficit, the non-convergence of Spain with Europe] (Barcelona: Bosch, 2006); El libronegro del periodismo en España [The black book of journalism in Spain] (Madrid: APM, 2011); La prensa en el nuevo ecosistema informativo [The press in the new media ecosystem] (Barcelona: Ariel, 2013)。

不仅数量有限,研究者们对它的研究兴趣也是近年来才兴起的。尽管在事实上,这些国家对于“环境新闻”(environmental journalism)有他们自己的表述,但反思媒介在形成气候变化的舆论中所扮演的角色,是经过了漫长的一段时间才出现的,而这种反思对于研究气候变化来说至关重要。一些研究偶尔会涉及这方面,这是由于它与这些研究原本的课题有关,并且这种研究常常并不重视它的科学质量以及它对社会的价值。如今,虽然研究的数量增多了,但这方面研究的滞后性意味着研究者们要么沿着盎格鲁—撒克逊国家做过的路径研究,要么缺乏批判手段,在学术上显得不够创新。人们似乎已经忘记了对问题的实质进行探讨并对研究本身进行反思,而如今所谓的学术研究也降格为那种只会利用别人的学术成果对本地的现象进行毫无创新性的重复性演绎。

比如,我们有很多的内容分析研究总是在求证一些在从前的研究中已被重复讨论过多次的假设。这些研究中关于新闻内容的讨论比较肤浅,它们不仅不够专业,讨论的方向也未能揭示不可持续的工业模式给社会造成的影响。这些研究在内容中发现的所谓“缺陷”,是基于一种理想化的理论模型得出的。这种模型是建立在研究者持有的客观视角之上的,因此它们往往持有一种不现实的“仲裁立场”(arbitrating position)。总的来说,这些研究有助于让人们认识到,媒介并没有扮演好人们所期许它所扮演的角色。甚至它们能反映出,媒介之所以不能呈现一个处于危机之中的社会系统中存在的缺陷,是因为媒介本身也是这种缺陷的核心成分之一。

明白了这一点,进一步分析这些研究,就可以找到为什么在一些场合中,除了我们先前讨论过的情况之外,能够利用舆论的冲击力来操纵议题的设置。这里,出现了一个能对整个媒介系统产生影响的因素:那就是被称为媒介“社会功能”的经常性缺失,而实现“社会功能”是新闻界所追求的基本理念。

因此,在新闻界之外还存在一些对立统一的紧张关系,它们是一些强大的社会关系,并且将媒介牵扯于其中。遵循市场的逻辑同样也反对媒介接触复杂或存在争议的话题,全球变暖就是这种典型。因为经营者们会认为只有少数的公众对这些话题感兴趣,因此,当受到来自于利益集团、媒介的赞助商、大广告商等直接或间接的影响时,媒介就会倾向于忽视或贬低这类话题的重要性。如果不在研究的一开始就考虑到这一点,那么它就可能让内容分析得不出正确的结论。所以,要思考为什么一些信息并没有在媒介上公开,

而另一些信息却表述得模棱两可是十分重要的。

然而，我们所研究的媒介系统与在公开透明的道德准则下所建立的理想化模型相去甚远。媒介系统所面临的危机是与整个社会系统及其组织机构所面临的危机相关的，这种危机直接影响另一个核心的要素——公信力。整个媒介系统正在逐渐地丧失受众对它的新闻报道的信心。这种情况下我们不妨假设，处于信任危机中的媒介其实并不能够反映现实（Stanton 2007：200）。越来越多的学者开始赞同这一观点（Curran 2011：112；Schiffrin 2011：71）。正如 Philip Meyer（2004）所预言的，它从本质上反映了新闻业逐步走向崩溃的趋势。当气候变化成为国家的政治议题时，这种危机情况就会变得十分显眼并且具有戏剧性。当国家处在两极分化的状态中，不同的媒体分别代表两极或两党的利益说话时，话语间的冲突就会变得异常明显。

地方政治势力对全球性问题的利用行为会瓦解人们在这些问题上所达成的共识，而这些共识对于采取更长远的治理手段来说极其重要。美国就是一个典型（Díaz Nosty 2012）。在全球化社会中，国家在地缘政治中的位置是影响世界的关键因素。对美国的分析可以看出一种操控媒介的复杂的混合机制（见图1）。不同的社会因素影响媒介，并形成了相互矛盾的议题，从激进的环保主义，到批判的、甚至是否认气候变化存在的观点都有，对造成和加剧环境恶化的原因也众说纷纭。这种充斥着极端化的讨论无疑阻碍了解决问题的对策的出台。

这一现象的原因并不能简单地归结到媒介的日常生产上去，比如说记者们不够专业，或者认为一帮感情用事的人操控了议题。它涉及的范围更宽，并且要分析研究对象的社会重要性以及其超越性。这也是那些没有致力于深入背景并且缺乏批判性视角的研究是如此枯燥乏味的原因。

一、研究背景的假设与可能的研究误区

在我们从社会科学的角度讨论面向应用的媒介与气候变化的研究之前^①，

① 这项研究是西班牙政府研究计划“传播与气候变化：向公众传递科学共识的传播策略”（Communication and climate change: Media strategies to communicate the scientific consensus to public opinion）中的部分理论框架。它属于西班牙政府经济与市场竞争部门的国家科研发展创新计划 CSO2010-19725 中的一部分（The Spanish Government's R&D and Innovation National Plan CSO 2010-19725）（Spanish Ministry of Economy and Competitiveness）。

有必要首先明确研究主体,从而避免得出与目标不相关的或无创新性的结果。一项研究可以应用最好的方法论,比如说尽可能地利用实证研究,采取了近乎完美的统计分析,得出最好的结果。但即便是这样,这种研究到头来还是可能一无是处,因为它有可能提不出任何有价值的解决方案。更糟糕的是,片面追求方法论上的无懈可击有可能会让研究的重心从追求社会价值这一目标上转移。因此,有必要建立一些规则,使研究能够避免一些在开始之前就可能犯的错误。

(一) 首先要考虑的就是研究的必要性

在社会科学的领域中,一项研究如果从质疑或否认气候变化的科学共识以及它根本上是由人为造成的这一立场出发,是不可接受的。原因很简单:这些共识是建立在学术上严谨规范的实证证据之上的,并且这些证据也不是社会科学的研究中得出的(Diethelm and Mckee 2009; Cook and Lewandowsky 2012)。因此,如果研究者在研究假设中就公开质疑这些共识,那么这项研究就会丧失科学性,它在环境科学领域中没有合法地位^①。

(二) 承认了气候变化是人为造成的这一前提之后,对内容的分析就应该超越媒介内容叙述的本身,从而以一种更加系统的视角来找出其中的因果关系

这是因为媒介内容的叙述风格集中于论述气候变化的所产生的影响之上,而非原因。在这种情况下,它意味着要依据可持续性的标准来分析媒介上的争论,而不光是依据媒介报道了多少或者怎么报道气候变化的。因为光凭报道并不足以证明研究初始的假设,这种研究结果只不过是重复以前的研究罢了。因此,采用一种“可持续”的研究视角尤为必要(Godemann and Michelsen 2011),这是为了考察媒介在内容中鼓吹什么样的价值观和生活方式,它提供了哪些关于社会行动的建议,以及它解决问题的洞察力如何等等。因此,缩减对媒介内容的分析指的是缩减对“影响”的分析,而不是对“原因”的分析。这就好比研究某种疾病时只研究它爆发的规模有多大,却不去做病理分析,而只有后者才能让人们进一步搞清楚是什么因素导致疾病爆发的。

^① 所谓的“共识”并不只是一种修辞上的用法,它们是建立在研究者在利用数理统计方法推测问题、建立模型、收集数据并得出结论等一系列研究的过程中逐步达成的。

对原因的研究更贴近于一种批判分析，与此相比，对内容本身的分析则更多的是描述性的基础研究。而针对原因的研究能够找出一些因素，从而引导媒介争论，使其目标更加明确。并且，这能拓宽审视媒介的视野，而以前人们总认为媒介应该为信息不足负总责。

（三）分析时要避免局限于在媒介内容中进行循环论证

要开拓视野，看到媒介内容建构的背后存在着强大的社会关系及其代言人，并且要形成跨学科的研究合力。除了拓宽视野，系统地把内容置于各种语境中思考之外，有效的研究还需要有跨学科思维的逻辑（Godemann Michelsen 2011；Gross 2010；Basow, Sethi and Ingalls 2009；Bhaskar et al. 2009）。社会科学与人文科学有助于解决这样的由人产生，并且对整个社会影响深远的全球性问题。因此，在社会层面采取适当的行动，运用一些手段提高人们对环境问题的认识，要注意危机产生的心理影响，信息的公开透明，批判意识的创新等。

（四）要从媒介危机的视角关注气候变化的新闻报道

也就是说，关注那些让新闻媒介丧失独立性和公信力的报道。然而，为了相对地看媒介在舆论形成中的角色，就必须考虑其他方面的因素，比如说那些在社会实验中运用的，能引起其他形式的传播，作为“透明度测试”的东西。

（五）有必要将媒介争论的不足与媒介伦理的缺失联系在一起，并思考它们与知情权之间的关系（Humphreys 2010）

这种不足对气候变化科学共识的推广产生影响，突出反映了媒介系统自身存在的矛盾。它们不仅弱化了媒介对全球性问题的表述，并且让民主体制的弱点暴露无遗。在媒介时代，这些不足影响到了人们知情权的实现，不能够直面最严峻的社会问题。